Istruzioni per l'uso originali

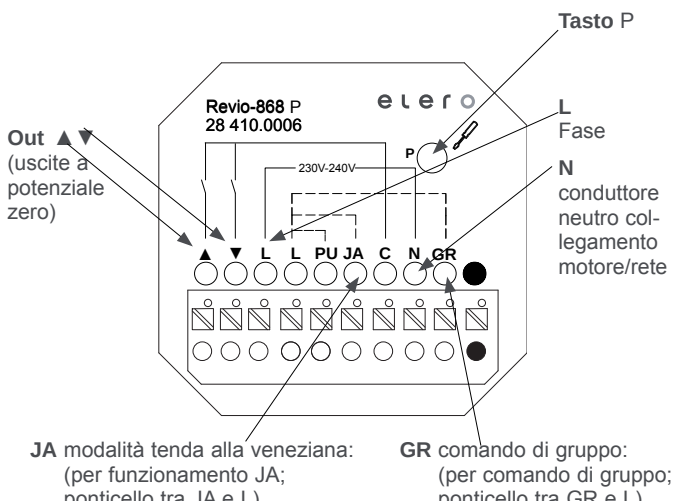
Conservare queste istruzioni per l'uso!

Indice

Descrizione dell'apparecchio ..... IT 3
Avvertenze di sicurezza ..... IT 4
Esclusione di responsabilità ..... IT 4
Fornitura/In generale ..... IT 5
Uso conforme ..... IT 5
Esclusione di responsabilità ..... IT 5
Note sul funzionamento radio ..... IT 6
Montaggio/Collegamento ..... IT 7
Montaggio e collegamento ..... IT 7
Collegamento motore ..... IT 8
Collegamento comando ProLine ..... IT 8
Collegamento motore e comando di altro produttore IT 8
Sfruttamento ottimale del segnale radio ..... IT 10
Spiegazioni ..... IT 10
Out ▲▼ morsetto di collegamento ..... IT 10
Ponticello tenda alla veneziana tra JA e L ..... IT 11
Ponticello tra PU e L ..... IT 11
Ponticello comando di gruppo ..... IT 11
Tasto P ..... IT 11
Inizializzazione trasmettitore/canale ..... IT 12
Messa in funzione ..... IT 12
Inizializzazione di ulteriori trasmettitori ..... IT 12
Programmazione delle posizioni ..... IT 12
Avvio delle posizioni ..... IT 12
Cancellazione delle posizioni/del trasmettitore .... IT 12
Specifiche tecniche ..... IT 13
Smaltimento ..... IT 13
Note per la ricerca guasti ..... IT 13
Dichiarazione del produttore ..... IT 14

Descrizione dell'apparecchio

Descrizione dell'apparecchio



Avvertenze di sicurezza/Esclusione di responsabilità

Il rispetto delle istruzioni per l'uso è il presupposto per un corretto funzionamento e l'accoglimento di eventuali diritti di garanzia per vizi della cosa.

- Leggere quindi attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio!
- Accertarsi che le istruzioni per l'uso siano a disposizione dell'utilizzatore in una forma leggibile.
- Il gestore deve provvedere affinché le misure di sicurezza fondamentali siano rispettate e osservate.
- Il gestore deve aver letto interamente e compreso le istruzioni per l'uso.

Esclusione di responsabilità:

il rispetto delle istruzioni per l'uso è il presupposto fondamentale per utilizzare Revio-868 P in sicurezza e sfruttare le varie proprietà e caratteristiche prestazionali del prodotto.

elero GmbH declina ogni responsabilità per danni a persone, cose e patrimoniali conseguenti all'inosservanza delle istruzioni per l'uso.

In tali casi, la garanzia per vizi della cosa è esclusa.

Avvertenze di sicurezza

Osservare le seguenti avvertenze di sicurezza.
In caso contrario, possono derivarne lesioni fisiche!

In generale
- Non installare mai, né mettere in funzione prodotti danneggiati.
- Utilizzare solamente parti di ricambio **elero** originali non modificate
- In caso di apertura non autorizzata dell'apparecchio, uso non conforme, errata installazione o uso scorretto esiste il pericolo di danni a cose e persone.
- L'apparecchio contiene parti che possono essere ingerite.

Installazione
- Far eseguire tutti i lavori di installazione ad un elettricista professionista.
- Questo professionista deve disporre delle qualifiche del caso.
- Nell'installazione, rispettare le condizioni specifiche del paese in questione.
- Far utilizzare l'apparecchio esclusivamente a personale che conosca bene il contenuto delle istruzioni per l'uso.

Funzionamento
- Utilizzare esclusivamente in locali asciutti.
- Se l'impianto è comandato da uno o più trasmettitori, il movimento dell'impianto durante il funzionamento deve essere visibile.
- Tenere i bambini lontani dai comandi.

Fornitura/In generale/ Uso conforme

Fornitura

Revio-868 P
Istruzioni per l'uso

In generale

Revio-868 P è un ricevitore radio per installazione sotto intonaco. È adatto al comando di motori a 230 V per tapparelle/tende da sole e tende alla veneziana.

È inoltre possibile comandare tutti i comandi remoti e i comandi ProLine tramite l'uscita a potenziale zero.

Uso conforme

Utilizzare il ricevitore radio esclusivamente per il comando di impianti per tapparelle, tende da sole e tende alla veneziana provvisti di motori elero.

Qualsiasi uso diverso da quello descritto in precedenza è considerato non conforme.

Esclusione di responsabilità

La elero GmbH non risponde di danni dovuti a:

- uso diverso da quelli sopra citati
- modifiche all'apparecchio
- uso scorretto

Le specifiche tecniche sono contenute in queste istruzioni per l'uso.

Apparecchi di altri produttori possono essere collegati previo colloquio con l'artigiano specializzato.

Note sul funzionamento radio

Osservare le seguenti avvertenze di sicurezza sul funzionamento radio!

Impiegare solo impianti radio affidabili e che possano essere fatti funzionare senza interferenze.

- **Non** utilizzare impianti radio in aree in cui il rischio di interferenze sia elevato

  (ad es. ospedali, aeroporti, ...).
- È consentito utilizzare il comando remoto solo per apparecchi e impianti in cui un'anomalia di funzionamento nel trasmettitore o nel ricevitore non comporti alcun pericolo a persone, animali o cose oppure questo pericolo per la sicurezza sia coperto da altri dispositivi di sicurezza.

Montaggio/Collegamento

Montaggio e collegamento

NOTA!

Prima di iniziare il montaggio, verificare che il trasmettitore e il ricevitore funzionino correttamente nella posizione di montaggio scelta.

Fissare la scatola sotto intonaco in modo che il foro non incontri alcun filo elettrico.

Collegamento

Per la struttura del comando, fare riferimento al catalogo dei comandi.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni per folgorazione!

- Far eseguire il collegamento esclusivamente ad un elettricista autorizzato!
- L'apparecchio offre solo una protezione contro l'accesso con il dorso della mano e non contro le scariche elettriche.
- Non piegare, né accorciare o allungare l'antenna.
- Utilizzare il pulsante di inizializzazione **P** solo con un utensile isolato (rigidità dielettrica 4 KV).
- Se si comanda più di un motore tramite Revio-868 P, disaccoppiare i motori mediante comandi a relè.
- Osservare la corrente di commutazione dell'apparecchio.

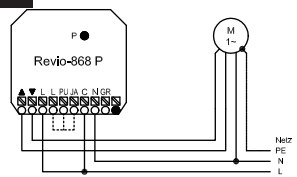
PRESUPPOSTO!

Profondità scatola sotto intonaco Ø 58 mm.

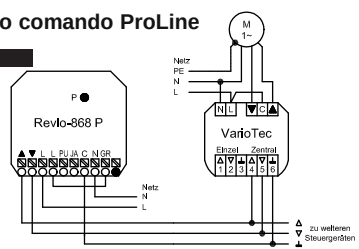
Collegamento

1. Collocare Revio-868 P nella scatola.
2. Collegare i cavi spelati senza puntalini nel modo seguente:

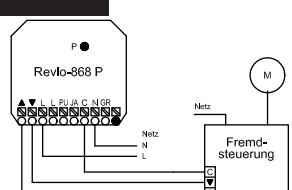
Collegamento motore



Collegamento comando ProLine



Collegamento motore e comando di altro produttore



Sfruttamento ottimale del segnale radio

Sfruttamento ottimale del segnale radio

- Non piegare l'antenna.
- Non accorciare, né allungare l'antenna.
- In caso di cattiva ricezione, variare la posizione dell'antenna.
- Posare l'antenna in modo che sia possibilmente libera.
- L'antenna non deve essere adiacente a superfici metalliche.
- Se si utilizzano più ricevitori, possono verificarsi interferenze.

NOTA!

Impianti radio che trasmettono sulla stessa frequenza possono provocare disturbi nella ricezione.

Tenere presente che la portata del segnale radio è limitata dal legislatore e dalle misure costruttive.

Out ▲▼ morsetti di collegamento

Le uscite sono previste per controlli sequenziali ma, con il cablaggio corrispondente, è possibile collegarvi anche un motore.
Le frecce sull'apparecchio indicano la direzione di movimento.

Spiegazioni

Ponticello tenda alla veneziana tra JA e L

Se si utilizza un ponticello tra L e il morsetto di codifica JA, con Revio-868 P è possibile comandare un impianto per tende alla veneziana in funzionamento a impulsi. Se però si preme un tasto di movimento per più di 3 secondi, Revio-868 P va in modalità di autotenuta.

Ponticello tra PU e L

Revio-868 P può essere utilizzato per regolare con precisione le lamelle in presenza di un motore per tende alla veneziana. A tale scopo, questo Revio è provvisto di funzionamento a impulsi. Ciò significa che, ad ogni breve pressione del pulsante sul trasmettitore, il motore viene comandato per la durata dell'impulso. Se si vuole una durata dell'impulso diversa da quella standard, tale durata può essere modificata con il trasmettitore.

Ponticello per comando di gruppo tra GR e L

Se si utilizza un ponticello tra L e il morsetto di codifica GR, con Revio-868 P è possibile comandare un gruppo.

Tasto P

Premendo il tasto **P** si simula un'interruzione di rete (necessaria per inizializzare il trasmettitore).

Inizializzazione trasmettitore/canale

Messa in funzione
(Collegamento di un motore tubolare o per tende alla veneziana oppure Proline
o comando di altro produttore)

!	**PRESUPPOSTO!**
	Revio-868 P è stato installato. (→ v. capitolo Collegamento RM/JA). Le posizioni di finecorsa devono essere impostate.

1. Dopo il ripristino della rete **oppure** premendo il tasto **P** (per almeno 5 secondi) su Revio-868 P, per 5 minuti quest'ultimo è pronto per l'inizializzazione.
2. Inizializzare il trasmettitore (→ v. istruzioni del trasmettitore).

Inizializzazione di ulteriori trasmettitori

→ v. istruzioni del trasmettitore

Programmazione delle posizioni

→ v. istruzioni del trasmettitore

Avvio delle posizioni

→ v. istruzioni del trasmettitore

Cancellazione delle posizioni/del trasmettitore

→ v. istruzioni del trasmettitore

Specifiche tecniche/Smaltimento Note per la ricerca guasti

Specifiche tecniche

Tensione nominale	230 V -240 V / 50 - 60 Hz
Corrente di commutazione	3 A
Tipo di protezione	IP20
Temperatura ambiente ammessa	da 0 a +55 °C
Frequenza radio	Banda 868 MHz
Tipo di montaggio	sotto intonaco, montaggio a parete Ø 58 mm. Esterno nella corrispondente scatola AP
Dimensioni	L 50 x P 48 x H 27 mm
Numero massimo di trasmettitori	16 trasmettitori

Smaltimento

Smaltire il trasmettitore secondo le disposizioni locali in vigore per rottami di apparecchi elettrici (ad es. centri di raccolta idonei).

Note per la ricerca guasti

Guasto	Causa	Rimedio
Il motore non gira	Errato collegamento	Verificare il collegamento.
Il motore gira nel senso sbagliato	Le direzioni inizializzate sono errate	Cancellare il trasmettitore e inizializzarlo correttamente
Nessuna ricezione radio	• Il trasmettitore non è inizializzato • Nessuna tensione di rete	• Inizializzare il trasmettitore • Ripristinare la rete
Cattiva ricezione radio	Posizione sfavorevole dell'antenna o del ricevitore	Variare la posizione del ricevitore o dell'antenna

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ CE

Attestiamo con la presente che i prodotti sotto elencati corrispondono alle normative della Comunità Europ

Descrizione del prodotto: **ProLine 2**

- Combio -867 / -868 / -915 tutte le varianti
- Revio-867 / -868 tutte le varianti

Descrizione: Ricevitore radio per comandare sistemi bidirezionali e unidirezionali di tapparelle, veneziane e sistemi di protezione solare vari e altri attuatori.

La conformità del/dei prodotto/i sopraindicato/i alle principali richieste di sicurezza viene valutata in base a rispondenza alle seguenti direttive e normative:

- Direttiva CEM 2004/108/CE
  EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-2:2006
  EN 61000-6-3:2011, EN 61000-6-4:2011
- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE
  EN 60669-1:2009, EN 60669-2-1:2010
- Direttiva R&TTE 1999/5/CE
  ETSI EN 301 489-3 V1.4.1
  ETSI EN 300 220-2 V2.1.2
- Direttiva RoHS 2002/95/CE

Beuren, 12.01.2012

Ralph Trost
- Incaricato CE-, -Responsabile documentazione-

Salvo modifiche tecniche